

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	STANDARD	M 20 - Caravelle	1961	3 5 4 7

Caractéristiques "M 20" frappé s. plaquette. - "Caravelle" sur réservoir carburant. - "CH" sur plaquette du moteur. - "30 km" coulé au pied du cylindre

Valable à partir du n° du cadre 68 n° du moteur 3'624'800

Constructeur du cadre Cycles MERCIER, St.-Etienne ( F )

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt ( D )

Le n° du cadre se trouve à gauche à l'arrière à l'extrémité de la fourche

Le n° du moteur se trouve à gauche sur partie supérieure carter-moteur, sur plaquette rivée

Moteur: \*) Marque SACHS Type 50 / 2 Emplacement centre bas

Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air

Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm<sup>3</sup>

Puissance utile 0,8 CV au régime de 3'300 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, en tubes d'acier (sans suspension)

Guidon réglable verticalement 70 mm Selle réglable verticalement 70 mm

Frein: roue avant mécanique, sur jante, à câble, levier à gauche

Frein: roue arrière mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite

Roues: avant à triangles arrière à triangles

Pneu: avant 23 x 2.00 Cyclomoteur Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 Cyclomoteur Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (4 m) Longueur des bielles du péd. 150 mm

Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2

Embrayage à double disques dans bain d'huile, levier à gauche

\*\*) Transmission sur roue arrière, par chaîne

rapport de démultiplication = 13 x 40 dents

couronne dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	<u>38</u>	Dimensions	Longueur	<u>1'740</u>
	Charge utile	<u>100</u>	en	largeur du guidon	<u>630</u>
	Poids total	<u>138</u>	mm	Diam. de la roue tractrice	<u>600</u>
	Garantie du fabr.	<u>100 (CU)</u>		Hauteur	<u>930</u>
	Charge max. pneu	<u>180</u>		Empattement	<u>1'140</u>

Equipement:	Eclairage avant	<u>électr. IMPEX Ø 80 15 W</u>	Syst. feu de croisement	<u>Bilux</u>	<u>15 W</u>
	Feu arrière	<u>électr. SOUBITEZ Catalux 6/2 W</u>	Source de lumière	<u>volant magnétique</u>	<u>17 W</u>
	Rélecteurs	<u>sous feu arrière</u>	Dimension	<u>20</u>	<u>cm</u>
	Avertisseur	<u>timbre de bicyclette</u>	Carburateur	<u>BING 1/8,5/4</u>	
	Plomb douanier	<u>au tube de selle</u>	Contenu réservoir =	<u>3,8 l</u>	
	Dispositif d'échappement	<u>marqué AB 10'023</u>			
Silencieux d'aspiration	<u>avec filetage et filtre sec</u>				

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	<u>26</u>	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	<u>69</u>	dB à <u>26</u>	km/h <u>5'125</u> t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

- \*) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse, "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs Sachs, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.
- \*\*\*) Transmission: Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cône 1:50). - Il ne se trouve pas de plus grands pignons de ce modèle sur le marché. Couronne dentée arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en augmentant le nombre de dents, la puissance du moteur est trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DEJP du 18.7.61.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 28.6.61

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°		
Cyclomoteur	STANDARD	M 20 - Caravelle	1961	3 5 4 7		
Caractéristiques	"M 20" frappé s. plaquette. - "Caravelle" sur réservoir carburant. - "CH" sur plaquette du moteur. - "30 km" coulé au pied du cylindre					
Valable à partir du n° du cadre	68	n° du moteur	3'624'800			
Constructeur du cadre	Cycles MERCIER, St.-Etienne ( F )					
Constructeur du moteur	FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt ( D )					
Le n° du cadre se trouve	à gauche à l'arrière à l'extrémité de la fourche					
Le n° du moteur se trouve	à gauche sur partie supérieure carter-moteur, sur plaquette rivée					
Moteur: *)	Marque	SACHS	Type	50 / 2	Emplacement	centre bas
	Nombre de cylindres	1	Temps	2	Refroidissement	air
	Alésage	38 mm	Course	42 mm	Cylindrée	47 cm³
	Puissance utile	0,8 CV	au régime de	3'300	l/min	Carburant essence
Construction:	Cadre ouvert, en tubes d'acier (sans suspension)					
	Guidon réglable verticalement	70 mm	Selle réglable verticalement	70 mm		
	Frein: roue avant	mécanique, sur jante, à câble, levier à gauche				
	Frein: roue arrière	mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite				
	Roues: avant	à triangles	arrière	à triangles		
	Pneu: avant	23 x 2.00 Cyclomoteur	Charge max. pneu:	90	kg	
	Pneu: arrière	23 x 2.00 Cyclomoteur	Charge max. pneu:	90	kg	
	Pédalier	séparé (4 n)	Longueur des bielles du péd.	150	mm	
	Boîte de vitesses	mécanique	Nombre de vitesses	2		
	Embrayage	à double disques dans bain d'huile, levier à gauche				
**) Transmission	sur roue arrière, par chaîne					
	rapport de démultiplication = 13 x 40 dents					
	couronne dentée arrière soudée au moyeu					

Poids en kg	Poids à vide	38	Dimensions	Longueur	1'740
	Charge utile	100	en	Largeur du guidon	630
	Poids total	138	mm	Diam. de la roue tractrice	600
	Garantie du fabr.	100 (CU)		Hauteur	930
	Charge max. pneu	180		Empattement	1'140

Equipement:	Eclairage avant	électr. IMPEX $\phi$ 80 15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	électr. SOUBITEZ Catalux 6/2 W	Source de lumière	volant magnétique	17 W
	Rélecteurs	sous feu arrière	Dimension	20	cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	timbre de bicyclette	Carburateur	BING 1/8,5/4	
	Plomb douanier	au tube de sello	Contenu réservoir =	3,8 l	
	Dispositif d'échappement	marqué AB 10'023			
	Silencieux d'aspiration	avec filetage et filtre sec			

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	69	dB à 26	km/h 5'125 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

- \*) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse, "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs Sachs, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.
- \*\*\*) Transmission: Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cône 1:50). - Il ne se trouve pas de plus grands pignons de ce modèle sur le marché. Couronne dentée arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en augmentant le nombre de dents, la puissance du moteur est trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 18.7.61.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 28.6.61